



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601707
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

9 Μαΐου 2024

Εγκύκλιος ΕΕ - "ΑΝΤ" (681)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Περάτωση της έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών μέτρων όσον αφορά στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ινδονησίας, μέσω εισαγωγών που αποστέλλονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο.

Τερματισμός της καταγραφής των εν λόγω εισαγωγών.

Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) αριθ. 2024/1273

Επισυνάπτεται η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) αριθ. 2024/1273 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 8 Μαΐου 2024, σύμφωνα με την οποία περατώνεται, χωρίς την επιβολή αντισταθμιστικών μέτρων, η έρευνα που άρχισε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1637 ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την Εγκύκλιο ΕΕ - "ΑΝΤ" (656) και τερματίζεται η καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.

Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) αριθ. 2024/1273 αρχίζει να ισχύει από σήμερα, 9 Μαΐου 2024.

Ειρήνη Παπαντωνίου
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy,
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy

Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ να αναρτηθεί η εν λόγω εγκύκλιος στην ιστοσελίδα/εκδόσεις.

/AI



2024/1273

8.5.2024

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2024/1273 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Μαΐου 2024

για την περάτωση της έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση, από εισαγωγές βιοντίζελ που αποστέλλονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ηνωμένου Βασιλείου είτε όχι, των αντισταθμιστικών μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ινδονησίας, και για την περάτωση της καταγραφής των εισαγωγών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- 1) Στις 17 Αυγούστου 2023 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών μέτρων που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2092 της Επιτροπής⁽²⁾ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ινδονησίας από εισαγωγές βιοντίζελ που αποστέλλονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ηνωμένου Βασιλείου είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή. Η Επιτροπή δημοσίευσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1637 της Επιτροπής⁽³⁾ για τον σκοπό αυτόν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- 2) Η έρευνα κινήθηκε κατόπιν αίτησης που υπέβαλε το European Biodiesel Board (στο εξής: αιτούντες).
- 3) Η αίτηση περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία παρατηρείται μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούσε τις εξαγωγές από την Ινδονησία και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο στην Ένωση μετά την επιβολή των υφιστάμενων αντισταθμιστικών μέτρων, και ότι η μεταβολή αυτή οφειλόταν σε πρακτική για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού, δηλαδή η αποστολή του υπό εξέταση προϊόντος μέσω της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και του Ηνωμένου Βασιλείου στην Ένωση. Τα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν επίσης ότι η πρακτική αυτή εξουδετέρωσε τις επανορθωτικές συνέπειες των υφιστάμενων αντισταθμιστικών μέτρων για το υπό εξέταση προϊόν τόσο ως προς την ποσότητα όσο και ως προς τις τιμές, και ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και/ή μέρη αυτού εξακολουθούν να επωφελούνται από την επιδότηση. Τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της διαδικασίας.
- 4) Η Επιτροπή ενημέρωσε τους αιτούντες, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και στο Ηνωμένο Βασίλειο και τους εισαγωγείς, καθώς και τους αντιπροσώπους της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με την έναρξη της έρευνας. Οι παραγωγοί του υπό εξέταση προϊόντος στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο ενημερώθηκαν για τη δυνατότητα να ζητήσουν απαλλαγή, εάν μπορούσαν να αποδείξουν ότι δεν εφάρμοζαν πρακτικές καταστρατήγησης, όπως ορίζεται στο άρθρο 23 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2092 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ινδονησίας (ΕΕ L 317 της 9.12.2019, σ. 42).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1637 της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 2023, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών μέτρων που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2092 στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ινδονησίας από εισαγωγές βιοντίζελ που αποστέλλονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ηνωμένου Βασιλείου είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 204 της 17.8.2023, σ. 3).

- 5) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- 6) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων και/ή παραφινικά πετρέλαια εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση και/ή υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, σε καθαρή μορφή ή εντός μείγματος, που κατατάσσονται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2092 στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98 (κωδικοί TARIC 1516209821, 1516209829 και 1516209830), ex 1518 00 91 (κωδικοί TARIC 1518009121, 1518009129 και 1518009130), ex 1518 00 95 (κωδικός TARIC 1518009510), ex 1518 00 99 (κωδικοί TARIC 1518009921, 1518009929 και 1518009930), ex 2710 19 43 (κωδικοί TARIC 2710194321, 2710194329 και 2710194330), ex 2710 19 46 (κωδικοί TARIC 2710194621, 2710194629 και 2710194630), ex 2710 19 47 (κωδικοί TARIC 2710194721, 2710194729 και 2710194730), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 99 92 (κωδικοί TARIC 3824999210, 3824999212 και 3824999220), 3826 00 10 και ex 3826 00 90 (κωδικοί TARIC 3826009011, 3826009019 και 3826009030), καταγωγής Ινδονησίας (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν). Αυτό είναι το προϊόν στο οποίο εφαρμόζονται τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος.
- 7) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ίδιο με εκείνο που ορίζεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 16, ex 3824 99 92, ex 3826 00 10 και ex 3826 00 90, αλλά αποστέλλεται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ηνωμένου Βασιλείου είτε όχι (κωδικοί TARIC 1516209822, 1516209823, 1516209831, 1516209832, 1518009122, 1518009123, 1518009131, 1518009132, 1518009510, 1518009511, 1518009922, 1518009923, 1518009931, 1518009932, 2710194322, 2710194323, 2710194331, 2710194332, 2710194622, 2710194623, 2710194631, 2710194632, 2710194722, 2710194723, 2710194731, 2710194732, 2710201122, 2710201123, 2710201131, 2710201132, 2710201622, 2710201623, 2710201631, 2710201632, 2710201691, 2710201692, 3824999211, 3824999213, 3824999215, 3824999216, 3826001021, 3826001022, 3826001051, 3826001052, 3826001090, 3826001091, 3826009012, 3826009013, 3826009031 και 3826009032) (στο εξής: προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας).

3. ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- 8) Με επιστολή της 19ης Ιανουαρίου 2024, οι αιτούντες ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι επιθυμούν να ανακαλέσουν την αίτησή τους.
- 9) Η ανάκληση της καταγγελίας κατά των επιδοτήσεων διέπεται από το άρθρο 14 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, το οποίο ορίζει ότι «(σ)ε περίπτωση ανάκλησης της καταγγελίας, η διαδικασία είναι δυνατό να περατωθεί, εκτός αν κρίνεται ότι η περάτωση της δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης». Όπως επισήμανε το Γενικό Δικαστήριο στην υπόθεση Philips Lighting Poland και Philips Lighting κατά Συμβουλίου^(*), τα θεσμικά όργανα της Ένωσης έχουν μεγάλη ευχέρεια όσον αφορά τη συνέχιση ή την περάτωση μιας έρευνας κατόπιν ανάκλησης.
- 10) Από την έρευνα δεν προέκυψαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.
- 11) Συνεπώς, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έκρινε ότι θα πρέπει να περατωθεί η διαδικασία έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών μέτρων που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2092 στις εισαγωγές βιοντιζελ καταγωγής Ινδονησίας από εισαγωγές βιοντιζελ που αποστέλλονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ηνωμένου Βασιλείου είτε όχι. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν παρατηρήσεις.

4. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- 12) Μετά την κοινοποίηση, η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από τους αιτούντες και από τη Valero Energy Limited, εταιρεία ανάμιξης από το Ηνωμένο Βασίλειο.

^(*) Απόφαση της 11ης Ιουλίου 2013, Philips Lighting Poland και Philips Lighting κατά Συμβουλίου, T-469/07, ECLI:EU:T:2013:370, σκέψη 87.

- 13) Στις παρατηρήσεις τους, οι αιτούντες ανέφεραν ότι οι εικαζόμενες δόλιες πρακτικές, τόσο στην Κίνα όσο και στο Ηνωμένο Βασίλειο, είναι προφανείς στον τομέα του βιοντιζέλ και ότι η καταπολέμηση των πρακτικών αυτών είναι εγγενώς προς το συμφέρον της Ένωσης. Έγινε αναφορά στο άρθρο 325 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΣΛΕΕ») ^(*), το οποίο υποχρεώνει την Ένωση να «καταπολεμά την απάτη και κάθε άλλη παράνομη δραστηριότητα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης [...], η οποία έχει αποτρεπτικό χαρακτήρα και παρέχει αποτελεσματική προστασία στα κράτη μέλη, καθώς και σε όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης». Στο πλαίσιο αυτό, οι αιτούντες ζήτησαν από την Επιτροπή να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την αντιμετώπιση των εν λόγω φερόμενων ως δόλιων πρακτικών και να κοινοποιήσει περιληψη των δόλιων πρακτικών που εντοπίστηκαν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας κατά της καταστρατήγησης.
- 14) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η παρούσα έρευνα διεξάγεται σύμφωνα με το άρθρο 23 του βασικού κανονισμού, σκοπός του οποίου είναι να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών δασμών και όχι την καταπολέμηση της απάτης εν γένει. Το άρθρο 325 της ΣΛΕΕ προβλέπει άλλους μηχανισμούς για την καταπολέμηση της απάτης και η Επιτροπή τους χρησιμοποιεί κατά περίπτωση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το αίτημα των αιτούντων.
- 15) Η Valero Energy Limited υποστήριξε την πρόθεση της Επιτροπής να περατώσει την έρευνα.

5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- 16) Συνεπώς, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έκρινε ότι θα πρέπει να περατωθεί η διαδικασία έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών μέτρων που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2092 στις εισαγωγές βιοντιζέλ καταγωγής Ινδονησίας από εισαγωγές βιοντιζέλ που αποστέλλονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ηνωμένου Βασιλείου είτε όχι. Κατά συνέπεια, η καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1637 της Επιτροπής θα πρέπει να περατωθεί.
- 17) Η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 25 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Περατώνεται με την παρούσα η έρευνα για να διαπιστωθεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση λιπαρών οξέων και/ή παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση και/ή υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, σε καθαρή μορφή ή εντός μείγματος, που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 16, ex 3824 99 92, ex 3826 00 10 και ex 3826 00 90, και αποστέλλονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Ηνωμένο Βασίλειο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ηνωμένου Βασιλείου είτε όχι (κωδικοί TARIC 1516209822, 1516209823, 1516209831, 1516209832, 1518009122, 1518009123, 1518009131, 1518009132, 1518009510, 1518009511, 1518009922, 1518009923, 1518009931, 1518009932, 2710194322, 2710194323, 2710194331, 2710194332, 2710194622, 2710194623, 2710194631, 2710194632, 2710194722, 2710194723, 2710194731, 2710194732, 2710201122, 2710201123, 2710201131, 2710201132, 2710201622, 2710201623, 2710201631, 2710201632, 2710201691, 2710201692, 3824999211, 3824999213, 3824999215, 3824999216, 3826001021, 3826001022, 3826001051, 3826001052, 3826001090, 3826001091, 3826009012, 3826009013, 3826009031 και 3826009032) καταστρατηγούν τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2092 της Επιτροπής.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να παύσουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/1637.

^(*) ΕΕ C 326 της 26.10.2012, σ. 188.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Μαΐου 2024.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN